

WELLNESS BAR

≈≈ DESTILÁTŸ – PÁLINKA – SPIRITS ≈≈

0,04l	Kukkónia Jablko/Alma/Apple Slivka/Szilva/Plum Marhula/Kajsziarack/Apricot Hruška/Körte/Pear	6,30 €
-------	--	--------

≈≈ REMESLNÍCKE PIVO – KÉZMŰVES SÖR – HANDCRAFTED BEER ≈≈

0,33l	ERB Svetlý ležiak – világos sör – lager 12°	4,95 €
0,33l	ERB Tmavý špeciál – barna sör – dark beer 13°	4,95 €
0,33l	ERB nealkoholické pivo – alkoholmentes – non-alcoholic	4,95 €
0,5l	Tiltott Csiki Sör – Gold – svetlý – világos – lager	4,95 €
0,5l	Tiltott Csiki Sör – mézes sör (9%) – medové pivo – honey beer	4,95 €

≈≈ VÍNO, PROSECCO – BOR, PROSECCO – WINE, PROSECCO ≈≈

VILÁGI WINERY – *Vino nášho kaštiela – A ház bora – House wines*

0,15l	Vino biele / Fehérbor / White Wine podľa ponuky / az ajánlat szerint / by offer	Od 6,75 €
0,15l	Vino rosé / Rosé bor / Rosé wine podľa ponuky / az ajánlat szerint / by offer	6,75 €
0,15l	Vino červené / Vörösbör / Red wine podľa ponuky / az ajánlat szerint / by offer	8,00 €
0,15l	Mr&Mrs Frizzante	6,50 €
0,15l	Prosecco Rosé- Fidora DOC Brut Nature, Millesitamo, Italy	7,10 €
0,15l	Prosecco – Tenuta Collagu Extra Dry DOC, Treviso, Italy	7,10 €
0,75l	Prosecco – Tenuta Collagu Valdobiadene Superiore DOCG	38,00 €



≈ STRIK — FRÖCCS — SPRITZER ≈

(Wine mixed with carbonated soda water in a ratio)

0,2l	Malý strik/Kisfröccs vagy Fütty /Short spritzer or Whistle) 1:1	5,90 €
0,3l	Velký strik / Nagyfröccs / Full spritzer 2:1	9,90 €
0,3l	Obrátený strik / Hosszúlépés / Long step 1:2	7,50 €

*Choose from our **VW Savignon Blanc** or **VW Kékfrankos rosé** recommended by **Attila Kovács Executive Somelier of the Világi Winery***

≈ MINERÁLNA VODA — ÁSVÁNYVÍZ — MINERAL WATER ≈

0,75l	Kukkónia voda/víz/water (sýtená/szénsavas/sparkling, nesýtená/szénsavmentes/still)	3,80 €
0,4l	Vis Vitalis (sýtená/szénsavas/sparkling, nesýtená/szénsavmentes/still)	3,80 €

≈ OVOCNÉ A ZELENINOVÉ ŠŤAVY — GYÜMÖLCS- ÉS ZÖLDSÉGLEVEK —
 FRUIT AND VEGETABLE JUICES ≈

0,25l	Domáce šťavy Amade / Amade házi gyümölcs és zöldséglé / Amade home-made juices (<i>podľa ponuky / kínálat szerint / by offer</i>)	od 2,50 €
-------	--	-----------

≈ LIMONÁDY — LIMONÁDEK — LEMONADES ≈

0,75l	Citronáda / Limonádé / Lemonade (citrón, trstinový cukor, voda, ľad) (citrom, barna cukor, víz, jég) (lemon, brown sugar, water, ice)	4,50 €
0,75l	Limonáda levanduľová / Levendulás Limonádé / Lavender Lemonade (levanduľa a levanduľový sirup, rozmarín, pomaranč, med, voda, ľad) (levendula és levendulaszörp, rozmarín, narancs, méz, víz, jég) (lavender and lavender cordial, rosemary, orange, honey, water, ice)	5,90 €
0,75l	Limonáda uhorková s mäťou / Uborkás Limonádé mentával / Cucumber Lemonade with mint (uhorka, mäťové listy, limetka, bazový sirup, voda, ľad) (uborka, menta levél, lime, bodzaszörp víz, jég) (cucumber, mint leaves, lemon, edelflower cordial, soda water, ice)	5,90 €



≈ NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE – ALKOHOLMENTES ITALOK ≈
≈ NON-ALCOHOLIC DRINKS ≈

0,5l	Kinley Tonic	4,00 €
0,5l	Coca Cola	4,00 €

≈ TEPLÉ NÁPOJE – MELEG ITALOK – HOT DRINKS ≈

7g	Espresso	3,20 €
7g	Cappuccino	4,10 €
7g	Caffe Latte Macchiato	4,50 €
7g	Bezkofeínové espresso / Koffeinmentes presszókávè / Decaffeinated espresso	3,20 €
7g	Viedenská káva / Bécsi kávé / Viennese coffee	4,50 €
0,3l	Ladová káva Kukkónia / Kukkónia jeges kávé / Kukkonia Iced Coffee	5,20 €
4g	Čaj KUSMI / Tea / Tea Podľa ponuky / az ajánlat szerint / by offer Pôvodom z Ruska, v súlade s tradíciou ponúka čajové zmesi najvyššej kvality výhradne z celých čajových lístkov z Číny, Indie a Sri Lanky.	3,60 €
0,4l	AMADE domáce sypané čaje / podľa ponuky házi szórt teák / ajánlat szerint homemade loose teas / by offer	4,50 €

Vyskúšajte teraz aj ako ľadový čaj / Kóstolja meg jeges teaként / Try them as an Ice tea



≈≈ POCHUTINY – SÓS ROPOGTATNIVALÓK – SNACK ≈≈

80 g	Čerstvé pražené mandle Frissen pirított mandula Roasted almonds	4,00 €
150 g	AMADE trilógia pochutín (pražené mandle, sušené sezónne ovocie) podľa ponuky Trilógia ropogtatnivaló (pirított mandula, szezonális aszalt gyümölcs) az ajánlat szerint Trilogy snack (roasted almonds, dried seasonal dry fruits) by offer	4,00 €
150 g	Garden trilógia pochutín (karamelizované orechy, sušené sezónne ovocie) podľa ponuky Trilógia ropogtatnivaló (karamellizált dió, szezonális aszalt gyümölcs) az ajánlat szerint Trilogy snack (caramelized nuts, dried seasonal dry fruits) by offer	4,00 €

≈≈ VODNÁ FAJKA – VÍZIPIPA – SHISHA ≈≈

1 x	Vodná fajka / Vízipipa / Shisha Príchute podľa aktuálnej ponuky / aromák az aktuális ajánlat szerint / flavours according to current offer	39,00 €
-----	--	---------



≈≈ MOCKTAILS ≈≈

Orange Spritz 8,00 €
0,02l Monin Orange Spritz, 0,1l Prosecco, sódová voda, pomaranč
0,02l Monin Orange Spritz, 0,1l Prosecco, szikvív, narancs
0,02l Monin Orange Spritz, 0,1l Prosecco soda water, orange

Virgin Mojito 8,00 €
0,1l domáca jablková šťava, mäťové listy, sóda, čerstvá limetka, trstinový cukor
0,1l házi almalé, friss mentalevél, szikvív, lime, nádcukor
0,1l home-made apple juice, fresh mint leaves, soda water, fresh lime, cane sugar

≈≈ COCKTAILS ≈≈

Aperol Spritz 11,00 €
0,04l Aperol, 0,1l Prosecco, sódová voda, pomaranč
0,04l Aperol, 0,1l Prosecco, szikvív, narancs
0,04l Aperol, 0,1l Prosecco soda water, orange

Hugo 8,00 €
0,05l bazový syrup, 0,1l Prosecco, sóda, čerstvá limetková šťava
0,05l bodza szörp, 0,1l Prosecco, szikvív, frissen facsart lime
0,05l elderberry flower juice, 0,1l Prosecco, soda, freshly squeezed lime

Moscow Mule 11,00 €
0,05l Russian Standard Vodka, 0,1l Ginger Beer, čerstvá limetková šťava, maliny
0,05l Russian Standard Vodka, 0,1l Ginger Beer, frissen facsart lime, málna
0,05l Russian Standard Vodka, 0,1l Ginger Beer, freshly squeezed lime, raspberries

Mojito 11,00 €
0,05l Rum/domáca jablková šťava, mäťové listy, sóda, čerstvá limetka, trstinový cukor
0,05l Rum/házi almalé, friss mentalevél, szikvív, lime, nádcukor
0,05l Rum/home-made apple juice, fresh mint leaves, soda water, fresh lime, cane sugar



Anchor of Prince "Árgyélus" 12,00 €
0,05l Gin, 0,1l Tonic, uhorka, limetka, estragon
0,05l Gin, 0,1l Tonic, uborka, lime, tárkony
0,05l Gin, 0,1l Tonic water, cucumber, lime, tarragon

Fairy Queen 's Arousal 12,00 €
0,05l Gin, 0,1l Tonic, sezónne ovocie
0,05l Gin, 0,1l Tonic, szezonális
0,05l Gin, 0,1l Tonic water, seasonal local ingredients



≈≈ WELLNESS BAR MENU ≈≈

≈≈ POLIEVKA – LEVES – SOUP ≈≈

200 ml	Polievka z maslovej tekvice s tekvicovým olejom a tekvicovými semenkami (obsahuje: mlieko a výrobky z neho)	9,00 €
 	Sütőtöklevés tökmagolajjal és tökmaggal (tartalmaz: tej és tejtermékek)	
	Pumpkin soup with pumpkin seed oil and pumpkin seeds (contains: milk and dairy products)	

≈≈ HLAVNÉ JEDLÁ – FŐÉTELEK – MAIN COURSES ≈≈

200 g	Karé z mangalice Mangalica karaj	9,00 €
 	Mangalica loin	
200 g	Grilované kuracie supreme s kožou Grillezett bőrös csirkemell supreme	9,00 €
 	Grilled chicken supreme with skin	
250 g	Amade hovädzi burger, batátové hranolky, domáca tatarská omáčka (obsahuje: obilniny obsahujúce lepok, mlieko a výrobky z neho, vajcia)	20,00 €
	Amade marhaburger, édesburgonya hasáb, házi tartármártás (tartalmaz: sikkértartalmú gabonafélék, tej és tejtermékek, tojás)	
	Amade beef burger, sweet potato fries, home-made tartare sauce (contains: gluten-containing cereals, milk and dairy products, eggs)	
200 g	Amade sendvič (obsahuje: obilniny obsahujúce lepok, mlieko a výrobky z neho, vajcia)	15,00 €
	Amade szendvics (tartalmaz: sikkértartalmú gabonafélék, tej és tejtermékek, tojás)	
	Amade sandwich (contains: gluten-containing cereals, milk and dairy products, eggs)	

PRÍLOHY K SENDVIČU – SZENDVICS FELTÉTEK – SANDWICH TOPPINGS

100 g	Hovädzia sviečkovica Marha bélszín
 	Beef tenderloin
100 g	Domáci zrelý syr (obsahuje: mlieko a výrobky z neho)
 	Kézműves érlelt sajt (tartalmaz: tej és tejtermékek)
	Hand-crafted aged cheese (contains: milk and dairy products)





Amade Château

Hotel Spa Restaurant

200 g	Šalát Caesar, kuracie prsia (obsahuje: mlieko a výrobky z neho, ryby a výrobky z nich, vajcia) Cézársaláta, csirkemell (tartalmaz: tej és tejtermékek, halak, tojás) Caesar salad, chicken breast (contains: milk and dairy products, fish and products thereof, eggs)	15,00 €
-------	--	---------



≈≈ PRÍLOHY – KÖRETEK – SIDE ORDERS ≈≈

100 g	Čerstvý zeleninový šalát s rakytníkovým dressingom Friss vegyes saláta homoktövis öntettel Fresh vegetable salad with sand-thorne berry dressing	8,00 €
-------	---	--------



100 g	Pečená zimná zelenina Sült téli zöldségek Roasted vegetables	4,00 €
-------	---	--------



100 g	Opekané zemiaky Sült burgonya Roasted potatoes	4,00 €
-------	---	--------












≈≈ DEZERTY – DESSZERTEK – DESSERTS ≈≈

100 g	Pravé belgické vafle (obsahuje: obilniny obsahujúce lepok, vajcia, mlieko a výrobky z neho) Igazi belga waffle (tartalmaz: sikkertartalmú gabonafélék, tojás, tej és tejtermékek) Belgian waffles (contains: gluten-containing cereals, eggs, milk and dairy products)	5,00 €
-------	--	--------

80 g	Domáce sorbety Házi sörbetek Variety of home-made sorbets	9,00 €
------	--	--------



-  – bezlepkové  – bezlaktózové jedlo  – vegetariánske jedlo
 – gluténmentes étel  – laktózmentes étel  – vegetariánus étel
 – gluten free  – lactose free dish  – vegetarian dish

Ceny jedál sú vrátane DPH.

Hmotnosti všetkých jedál v jedálnom listku sú uvádzané v surovom stave.

Jedálny lístok pripravil tím našich kuchárov pod vedením executive chef Imre Bindicsa a creative chef Petra Czucza.

Cenník je platný od 08. 10. 2021.

Az árák az áfát is tartalmazzák.

Az ételek tömegét nyers állapotban tüntettük fel.

Az étlapot konyhánk szakácsai állították össze Bindics Imre executive chef és Czucz Péter creative chef vezetésével.

Az árlista 2021. 10. 8-től érvényes.

Price list is including VAT.

The weight of food indicated is in raw condition. The menu was prepared by our team together with Executive Chef Imre Bindics and Creative Chef Peter Czucz. The price list is valid from 8th October 2021.

Na základe výnosu Ministerstva pôdohospodárstva a Ministerstva zdravotníctva SR č. 1187/2010 a č. 3493/2005 – 2010 a výnosu č. 2319/ 2007 – 2010 uvádzame zoznam alergénnych zložiek:

*Alergény a ich popis: obilniny obsahujúce lepok, kôrovce a výrobky z nich, vajcia a výrobky z nich, ryby a výrobky z nich, arašidy a výrobky z nich, sójové zrná a výrobky z nich, mlieko a výrobky z neho, orechy a mandle, zeler a výrobky z neho, horčica a výrobky z nej, sezamové semená a výrobky z nich, oxid siričitý a siričitany, vľčí bôb a výrobky z neho, mäkkýše a výrobky z nich.

A Szlovák Köztársaság Földművelésügyi és Egészségügyi Minisztériuma 1187/2010, 3493/2005–2010 és 2319/ 2007–2010-es számú rendelete értelmében ismertetjük az ételekben előforduló élelmiszer-allergéneket:

*Allergének és leírásuk: sikkértartalmú gabonafélék, rákok, tojás, halak, földimogyoró, szója, tej és tejtermékek, dió - mandula, zeller, mustár, szezám, kékértartalmú élelmiszerek, csillagfűrt és a belőle készült termékek, puhatestűek.

Based on the Decree of the Ministry of Agriculture and the Ministry of Health No. 1187/2010, No. 3493/2005-2010 and the Decree No. 2319/2007-2010, please find attached the list of allergenic ingredients:

*Allergens: Gluten-containing cereals, Crustacean and crustacea-based products, Eggs and eggs-based Products, Fish and products thereof, Peanuts and peanut-based products, Soya and soya- based products, Milk and dairy products, Nuts – almonds, Celery and celery-based products, Mustard and mustard-based products, Sesame seeds and sesame seeds-based products, Sulphur dioxide and sulphites, Lupine and lupine-based products, Molluscs and mollusks-based products.

